

Gondolatit tisztítani,
Ez a Buddhának parancsolata.»

Tamaskó a mult évben *Berzsenyi*-ből 20 ódát adott ki latin fordításban e cím alatt: „*Danielis Bersenii poetae eclogae* (= *szemelvények*) *latinis versibus redditae ab Stephano Tamaskó lycei Posoniensis professore*. Budapestini. Typographia Societatis «Franklin». 1880.“ A fordításokat *Berzsenyi*-nek *élete* („*Danielis Bersenii vita*») előzi meg.

Végre meg kell még említenem *Vörösmarty* „*Szózat*“-ának latin fordítását is, melyet Dr. *Vutkovich Sándor*, pozsonyi akadémiai tanárnak ajánlott. Czíme ez:

«A *Szózat* latinul Tamaskó Istvántól. Dr. *Vutkovich Sándornak* baráti emlékül. Pozsony, 1880. *Nirschy Istv.* könyvnyomdája.»

Ez volt utolsó munkálata a 80 éves korában elhúnytnak.

Ave pia anima!

THEWREWK ÁRPÁD.

Ennius saját sírverse.

(Vahlen epigr. 1.)

Nézz ide honfi, tekintsd öreg Ennius arca vonását:
Ősidnek tettét ő dicsőíti vala.
Senki se könnyezzen s ne merüljön gyászba miattam:
Lelkem az emberiség ajkain élve lebeg.

Ford. P. T. E.

Katonadal.

(Vopisc. Aurel. 6.)

Ezer ezer ezer ezer ezer ellent nyakasztunk
Egy-egy ember ezer ezer ezer ellent nyakasztunk.
Ezer ezer ezer éljent annak a ki ezret ölt.
Annyi bora egynek sincsen, mennyi vért ő kiontott.

Ford. P. T. E.